

процессах. Веками в лимфологии доминировали результаты макроскопических исследований, объектами макролимфологии были лимфатические сосуды и узлы (ЛС, ЛУ). Ко времени выхода книги морфологи уже лет 20 активно использовали электронный микроскоп для изучения строения ЛСи, в т.ч. микроЛС. Выяснилось, что появление ЛС есть следствие соединения микролимфоносных путей. Объектом исследования микролимфологии служит начальный (инициальный) отдел ЛСи, в т.ч. лимфокапилляры (ЛК), где происходит образование лимфы, рождаются первые пути лимфотока, взаимодействующие с окружающими их тканями. На уровне микролимфологии, по мнению В.В. Куприянова с соавторами, должны решаться вопросы оптимального соотношения структуры и функций.

В.В.Куприянов (1969) выделил промежуточное звено между ЛК и ЛС – лимфатический посткапилляр (ЛПК), который отличается от ЛК наличием клапана. Позднее В.В. Куприянов с соавторами (1989) показали электронограмму клапана ЛПК: его створки – дубликатура

эндотелия с минимальным содержанием соединительной ткани. Т.е. подтвердили данные L.Pfleger (1964, 1966): на поперечных срезах ЛПК, кроме эндотелия, имеется тонкая наружная соединительнотканная оболочка, состоящая из рыхло расположенных эластических и коллагеновых волокон, к которым позже присоединяются изолированные гладкомышечные волокна; створки клапанов построены из волокнистой мембраны, покрытой эндотелием. L.Pfleger не удалось рассмотреть вид такой лимфатической трубки на протяжении, что сделал я на серийных гистологических срезах и окрашенных тотальных препаратах (Петренко В.М., 2008, 2011, 2014). Кстати, еще в 1902 г. G. Ebner писал, что ЛС диаметром 30-40 мкм имеют соединительнотканную оболочку без мышечных элементов. В старой анатомии такой фиброзный ЛС называли отводящим. По сути – это ЛПК. В отличие от ЛК, в стенке ЛПК определяются прерывистая, местами истонченная базальная мембрана и едва различимый слой соединительной ткани (Шахламов В.А., Цамерян А.П., 1982).

Педагогические науки

ФОРМИРОВАНИЕ ОБОБЩЕННОЙ ОРИЕНТИРОВКИ В ИНОЯЗЫЧНОМ ТЕКСТЕ

Прозорова Н.Г.

Кубанский государственный технологический университет, Краснодар, e-mail: proza75@mail.ru

Умение извлекать из иноязычного текста профессиональную информацию включает в себя формирование общего метода ориентации в тексте, способность переводить текст на родной язык, а лишь затем способность понимать иноязычный текст без перевода как свернутый вариант первоначально развернутого анализа и перевода иноязычного текста.

Содержанием ориентировочной основы действия в немецком тексте является понятие о глагольной форме и синтаксических структурах. Понятие глагольной формы гораздо шире, чем понятие сказуемого: в него входят все разновидности как личных, так и неличных глагольных форм, а также формы повелительного наклонения. Качество и позиция немецкой глагольной формы в предложении или словосочетании служат основанием для выделения и классификации синтаксических конструкций. Синтаксический строй немецкого языка состоит из трёх речеобразующих структур: предложение, оборот, распространенное определение. Каждая структура характеризуется своим стро-

ением и жесткой позицией глагольной формы. Общий метод ориентации и перевода немецкого текста формируется из ряда частных приёмов, адекватных той или иной синтаксической конструкции.

К более высокому уровню обобщения при ориентации в иноязычном тексте можно отнести умение деления предложения на элементы, ориентировку в глагольных формах как элементах предложения, ориентировку внутри словосочетаний как элементов предложений, определение взаимозависимости элементов предложения. Для выполнения каждого из этих действий обучающиеся должны иметь сведения о формально-грамматических показателях элементов предложения (порядке слов в предложении, показателях типа предложения, группы сказуемого, подлежащего, прямого дополнения, групп косвенных дополнений и обстоятельств и т.д.); показателях категорий глагольных форм (формально-грамматические показатели вида, залога, времени, наклонения, лица, числа); закономерностях построения формально-грамматической структуры целостного предложения.

Практическая реализация обоих способов доведена до уровня методических разработок, которые используются в учебном процессе, давая стабильно хорошие результаты при обучении студентов с различным исходным уровнем речевых умений.